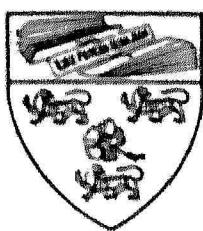


ACR-141

PERPUSTAKAAN UNIVERSITI MALAYA INVC....nms 28/II



FACULTY OF EDUCATION UNIVERSITY OF MALAYA

Statement of Original Authorship

Name of Candidate: ZAMRUDAH BT. AHMAD RASHIDI

Registration No.: PGA 98147

Name of Programme: MASTER OF EDUCATION

Title of Project Paper: A STUDY OF THE TEACHING AND LEARNING

OF LITERATURE

IN TWO FORM 1 CLASSES

Area of Specialisation: TESL

I confirm that the materials contained in this Project paper are my own work. Where the works of others have been drawn upon, whether published or unpublished (such as books, articles, or non-book materials in the form of video and audio recordings, electronic publications and the internet) due acknowledgements according to appropriate academic conventions have been given. I also hereby declare that the materials contained in this Project Paper have not been published before or presented for another programme or degree in any university.



A510474972

Signed:  Date: 10th FEBRUARY 2001

HCK - 1441
INVC.....nms. 28/11/200

**A STUDY OF THE TEACHING AND LEARNING OF LITERATURE
IN TWO FORM 1 CLASSES**

Zamrudah Ahmad Rashidi

**A Project Paper Submitted to the Faculty of Education, University of Malaya
in Partial Fulfilment of the Requirements for the Degree of
Master of Education**

2001

ABSTRACT

This study explored the process of the recent implementation of the Literature in English component in the Form 1 English Language Syllabus in an attempt to examine the teaching and learning of literature in actual classroom situations. It sought to examine the nature of input by teachers and the uptake by students of typical Literature in English lessons in two Form 1 classes, to obtain feedback on the hands-on implementation of the component so as to inform future effective practice. To be more specific, this study sought to identify the approaches used to teach the selected literary texts as well as to explore students' responses to those texts. It also attempted to uncover the teachers' and students' perceptions of the literature-based activities.

The study was located in two multi-ethnic Form 1 Literature in English classes in an urban co-ed school. While the teacher participants of this study were two English Language teachers with contrasting level of experiences in the field of literature, the student participants comprised of two classes of Form 1 students from contrasting backgrounds and with contrasting level of proficiencies and abilities.

Throughout the eight-week study, data were collected through means of participant observation, interviews, teacher and student journals, as well as an examination of all relevant documents, including the circulars from the Ministry of Education, the literary texts, the teaching materials and students' work. The data were continuously analysed, compared and contrasted. A formal overall analysis, including

triangulation, was carried out after the fieldwork was over and all the data collected.

Among the major findings in this study was the influence of the lack of information on the teachers' confidence. The lack of knowledge regarding literature as well as regarding the component and how it should be implemented eventually affected the teaching and learning experiences in the two literature classes. The use of a single standardised text to cater for the extensive range of linguistic and intellectual needs of students from contrasting background also seems to work against the components' aim to get students interested in reading literature.

If such findings are confirmed through further research, the implications for ESL language educators are as follows. First and foremost, teachers must be equipped with knowledge on literature itself, as well as on why they should teach literature and on how to teach it. Learners must be given literary texts that match their linguistic proficiencies and intellectual capabilities. The beliefs that anything local is familiar and anything foreign unfamiliar in selecting literary texts should also be negated. Finally, learners of literature must be given the 'space' and 'freedom' to express their imagination and creativity, so their encounter with the literary texts is made more personal and meaningful.

**SATU KAJIAN PENGAJARAN DAN PEMBELAJARAN KESUSASTERAAN
DI DUA KELAS TINGKATAN SATU**

ABSTRAK

Kajian ini meninjau proses pelaksanaan terkini komponen Kesusasteraan Dalam Bahasa Inggeris (Literature in English) di dalam Sukatan Pelajaran Bahasa Inggeris Tingkatan Satu sebagai satu usaha untuk mengkaji pengajaran dan pembelajaran kesusasteraan dalam situasi sebenar di bilik darjah. Usaha yang meninjau keadaan input guru dan respons pelajar di dua kelas Tingkatan 1 bagi mata pelajaran Kesusasteraan Dalam Bahasa Inggeris, membolehkan pengumpulan maklumat dan maklumbalas terhadap amalan semasa komponen ini agar usaha ini boleh menjadi petunjuk kepada amalan pengajaran yang lebih berkesan di masa hadapan. Untuk lebih spesifik, kajian ini bertujuan untuk mengenal pasti beberapa pendekatan yang diamalkan oleh guru untuk mengajar teks sastera Bahasa Inggeris pilihan serta meninjau respons pelajar terhadap teks tersebut. Ia juga bertujuan untuk meneroka persepsi guru serta pelajar terhadap aktiviti-aktiviti yang berasaskan kesusasteraan.

Kajian ini dijalankan di dua kelas mata pelajaran Kesusasteraan Dalam Bahasa Inggeris bagi Tingkatan 1 yang terdiri daripada pelajar pelbagai etnik di sebuah sekolah bercampur yang terletak di kawasan bandar. Guru yang terlibat dalam kajian ini terdiri daripada dua guru Bahasa Inggeris yang memiliki tahap pengalaman yang berbeza dalam bidang kesusasteraan. Sementara itu, pelajar yang terlibat pula terdiri daripada pelajar-pelajar di dua kelas tingkatan satu yang datang dari latar belakang yang berbeza serta

mempunyai tahap intelektual dan kefasihan di dalam Bahasa Inggeris yang berbeza.

Di sepanjang lapan minggu kajian, data dikumpulkan melalui kaedah pemerhatian, temuduga, jurnal guru dan murid, dan juga pemeriksaan semua dokumen yang relevan, termasuk pekeliling Kementerian Pendidikan, teks Kesusasteraan dalam Bahasa Inggeris, bahan pengajaran dan hasil kerja pelajar. Data dianalisis secara berterusan melalui kaedah perbezaan perbandingan. Analisis keseluruhan secara formal termasuk penyegitigaan juga dijalankan selepas kerja luar selesai dan semua data dikumpulkan.

Di antara dapatan utama kajian ini adalah kurangnya pengetahuan di kalangan guru dalam bidang kesusasteraan serta kurangnya maklumat berhubung dengan komponen kesusasteraan termasuk bagaimana ia seharusnya dilaksanakan. Justeru, ia mempengaruhi keyakinan guru dan seterusnya juga mempengaruhi proses pengajaran dan pembelajaran di dua kelas kesusasteraan di dalam kajian ini. Penggunaan hanya satu teks yang 'standard' bagi menampung keperluan linguistik dan intelek yang meluas di kalangan pelajar-pelajar dari latar belakang yang berbeza-beza menunjukkan amalan ini bertentangan dengan tujuan komponen yang berhasrat untuk menggerakkan minat pelajar membaca bahan kesusasteraan.

Jika dapatan ini dapat diperakukan melalui penyelidikan selanjutnya, implikasi untuk guru-guru Bahasa Inggeris sebagai Bahasa Kedua (ESL) adalah seperti berikut. Pertama, guru-guru mestilah dilengkapi dengan pengetahuan dalam bidang kesusasteraan dan mengapa mereka perlu mengajar kesusasteraan serta bagaimana ianya seharusnya

diajar. Kedua, pelajar-pelajar mesti disediakan teks kesusasteraan yang sepadan dengan kefasihan bahasa dan kebolehan intelektual mereka. Seterusnya, keyakinan bahawa sesuatu yang berunsur tempatan adalah lebih biasa dan sebaliknya apa jua yang datang dari luar adalah sesuatu yang asing tidak seharusnya menjadi pegangan apabila memilih teks kesusasteraan di dalam Bahasa Inggeris. Akhirnya, pembelajar kesusasteraan mestilah diberikan ‘ruang’ dan ‘kebebasan’ untuk melahirkan dan mengekspresikan imaginasi serta kreativiti mereka supaya penglibatan mereka dengan bahan-bahan kesusasteraa bersifat lebih peribadi dan bermakna.

ACKNOWLEDGEMENTS

“... I don’t think I can do it, I don’t think I can cope !!!”, I cried to my supervisor over the phone, while trying to feed my four month old son who lay sprawling on my lap and while trying to compete with the screams of my five year old daughter and her *Rugrats*’s characters on T.V. My husband was on a trade mission to Baghdad, Iraq, my parents were in Terengganu for a week, and ... well, I was a total wreck !

Somehow that seems only like yesterday. As the lines I wrote flowed into paragraphs, the paragraphs unfolded into pages and the pages turned into chapters, the great feelings of satisfaction and total accomplishment I felt are just indescribable. *Syukur* and Praise be to Allah, I’ve finally managed to complete this project report...at long last !

To my supervisor, Associate Professor Dr. Saratha V. Sithamparam, thank you for the patient and untiring guidance, for the words of wisdom, and for always being there for me. Words simply could not convey my gratitude and appreciation. Working with you was one great experience I’ll forever cherish.

To the teachers and students who had so willingly agreed to take part in this study, here’s my special thanks and gratitude. “*I believe... and I've believed for some time now... that we can be friends..!*” (Honey Thacker to Anna Scott in ‘Notting Hill’).

To my dearest husband, Zul, thanks for putting up with the mess, the PC breakdowns, the “Mama breakdowns” and most of all, the “ta-pau” meals. Thank you for being so understanding when I couldn’t be there for you and the kids as much as I’d have loved to. Zul, for your patience, for letting me do what I had to do, and for seeing me through, I’m just so thankful that you’re mine...

To my lovely Harisah Qistina, thank you for understanding why “Mama must do university work” in peace, and why Mama was sometimes unable to “colour-colour” or “play cook-cook” with you. You’ve grown up to be quite an exceptional young lady in these two years, and I promise I’ll try to make up for the lost time, sayang.

To my hero, Ilham Harith, thank you for coming into my life, thank you for being the bundle of joy that you are ... your timing was simply perfect...but Mama must admit that attending lectures while still under confinement was quite an...“adventure”? You’re truly my inspiration, my love, Mama’s Ilham, for sure...

To my little one, thanks for not giving Mama too much nausea...stay with the crave (and the craze) for raw salmon, Papa can take it ! I can’t wait to see you and hold you in my arms, *InsyaAllah*, hopefully waaay before the convocation...and not during ...!!

My dearest Abah and Mama, this is yours. Thank you for buying me my very first book. Without your neverending support and sacrifices, without your words of wisdom and encouragement, without you, my dreams would’ve probably remained dreams...

To Cikgu Cik Ha, Dr. Lin and Ir. Didi, thanks for baby-sitting and for saving my sanity. Kakak has set the next mark ! No matter what you may be called, fly and fly high.

Pah and Mak Kemaman, I know I’ve made you proud. Thanks for the never-ending prayers.

And Tok, if only you could see me now...

*Only passions, great passions,
can elevate the soul to
great things.*

-Denis Diderot

TABLE OF CONTENTS

TITLE PAGE	i
ABSTRACT	ii
ABSTRAK	iv
ACKNOWLEDGEMENTS	vii
TABLE OF CONTENTS	ix
LIST OF APPENDICES	xiii

CHAPTER ONE : INTRODUCTION

1.1. Background	2
1.2. The Class Reader Programme	2
1.3. The Literature in English Component	4
1.3.1. The Implementation of the Literature in English Component	5
1.4. Statement of the Problem	7
1.5. Significance of the Study	9

CHAPTER TWO : REVIEW OF LITERATURE

2.1 The Implementation of Change in a National Curriculum	10
2.1.1. Definition of Change	11
2.1.2. Dissemination of Information	11
2.1.3. Teacher Beliefs	13
2.1.4. Changes in the English Language Syllabus in Malaysia	14

2.2.	The Role of Literature in the English Language Classroom	15
2.2.1.	Literature and Personal Development	16
2.2.2.	Literature and Knowledge of the World	17
2.2.3.	Literature and Language Development	17
2.3.	The Criteria for Text Selection	19
2.3.1.	Learners' Interests and the Reading Text	20
2.3.2.	Learners' Background Knowledge and the Reading Text	21
2.3.3.	Language and the Reading Text	22
2.4.	The Teaching and Learning of Literature	24
2.4.1.	The Reading of Literature	25
2.4.2.	The Teachers' Role	26
2.4.3.	Student-Centered Activities	27
2.5.	Conclusion	28

CHAPTER THREE : METHODOLOGY

3.1	The Research Site	30
3.1.1	The School	30
3.1.2	The Selected Classes	32
3.2	The Key Participants	33
3.2.1	The Teacher Participants	34
3.2.2	The Student Participants	35
3.3	Duration of the Study	36
3.4	Data Collection	37

3.4.1	Participant Observation	37
3.4.2	Journal Entries	38
3.4.3	Interview	38
3.4.4	Data Analysis	39
3.5	Summary	40

CHAPTER FOUR : FINDINGS AND DISCUSSION

4.1	Teacher–Student Perceptions of the Literature Initiative	41
4.1.1	Teachers' Perceptions of the Literature in English Component	41
4.1.2	Teachers' Perceptions of the Dissemination of Information for Implementation	42
4.1.3	Teachers' Perceptions of Training	43
4.1.4	Teachers' Perceptions of the Availability of Teacher Support	44
4.1.5	Students' Perceptions of the Inclusion of Literature	44
4.2	The Teaching of Literature in the Two Form 1 Classes	45
4.2.1	Springboard for Language Activities	46
4.2.2	Reading Aloud of Texts	48
4.2.3	Explication Of Texts	50
4.2.4	Comparison Across Texts	51
4.2.5	Connecting with Student Experiences	52
4.3	Students' Responses to the Selected Literary Texts	53
4.3.1	The Linguistic Dimension of Texts	53
4.3.2	The Cultural Dimension of Texts	56
4.3.3	Interests and Appeal in Texts	59

4.3.4	Genre Preferences	60
4.4	Teacher-Student Perceptions of the Literature-Based Activities	61
4.4.1	Language of the Prescribed Literary Texts	61
4.4.2	The Familiarity with the Prescribed Literary Texts	62
4.4.3	The Teaching and Learning of the Literary Texts	63
4.4.4	The Teaching and Learning of Author Biographies	65
4.4.5	Class Management	66
4.4.6	Pressure of Time and Examination	67
4.5	Conclusion	70
CHAPTER FIVE : CONCLUSION		
5.1	Summary of Key Findings	72
5.1.1	Teacher-Related Findings	72
5.1.2	Student-Related Findings	74
5.2	Implications of the Study	74
5.2.1	Implications for Curriculum Developers	75
5.2.2	Implications for Language Teachers	76
5.2.3	Implications for Teacher Educators	78
5.3	Suggestions for Future Research	79
5.4	Conclusion	80
REFERENCES		82
APPENDICES		87

LIST OF APPENDICES

Appendix A	:	Circulars from the Malaysian Ministry of Education and the Selangor State Education Department	88
Appendix B	:	List of the Selected Literary Text for the Literature in English Component	94
Appendix C	:	S.M.K. Jaya's Geographical Location and Physical Layout	95
Appendix D	:	Semi-Structured Questions for Teachers' and Students' Journal Entries	96
Appendix E	:	Semi-Structured Questions for Teachers' and Students' Interviews	98
Appendix F	:	Handout of Suggested Class Activity	100
Appendix G	:	Excerpts from Form 1 Ramah's Lesson Transcription	101
Appendix H	:	Karl's Poem	102
Appendix I	:	Excerpts from Form 1 Ceria's Lesson Transcription	103
Appendix J	:	Handout on Suggested Class Discussion on Setting	104
Appendix K	:	Excerpts from Form 1 Ceria's Lesson Transcription	105
Appendix L	:	Excerpts from Form 1 Ceria's Lesson Transcription	107
Appendix M	:	Poems Written by Form 1 Ceria's Students	108
Appendix N	:	Poem Written for Form 1 Ceria's Newsletter	110
Appendix O	:	Excerpts of the Group Interview with Form 1 Ramah Students	111
Appendix P	:	Cartoon Segment from the Form 1 Ceria's Newsletter	112
Appendix Q	:	Literature Section in S.M.K. Jaya's English Language Final Examination Paper	113